



**Republika e Kosovës**  
**Republika Kosova-Republic of Kosovo**  
**Qeveria –Vlada-Government**

*Ministria e Arsimit, Shkencës dhe Teknologjisë- Ministarstvaza Obrazovanje Nauku i  
Tehnologiju-Ministry of Education, Science & Technology*

Kabineti i Ministrit/Kabinet Ministra/Cabinet of the Minister

**UDHËZIM ADMINISTRATIV: nr. 28/2012 THEMELIMI DHE FUNKSIONIMI I KËSHILLIT TË PRINDËRVE  
TË KOSOVËS (KPK)**

**ADMINISTRATIVNA UREDBA: br. 28/2012 OSNIVANJE I FUNKSIONISANJE SAVETA RODITELJA  
KOSOVA (SRK)**

**ADMINISTRATIVE INSTRUCTION: no. 28/2012 ESTABLISHMENT AND FUNCTIONING OF KOSOVA  
PARENTS' COUNCIL (KPC)**

<p>Në bazë të nenit 16 paragrafi 3 dhe 49 paragrafi 1 të Ligjit për arsimin parauniversitar (Gazeta zyrtare nr. 17 / 16 shtator 2011), në pajtim me shtojcën 6 të Rregullores nr. 02/2011 për fushat e përgjegjësisë administrative të Zyrës së Kryeministrit dhe Ministrive (dt. 22.03.2011) dhe nenin 38 (6) të Rregullores së punës së Qeverisë nr. 09/2011, Ministria e Arsimit, Shkencës dhe Teknologjisë (MASHT), nxjerr këtë:</p> <p style="text-align: center;"><b>UDHËZIM ADMINISTRATIV</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Themelimi dhe funksionimi i Këshillit të Prindërve të Kosovës (KPK)</b></p> <p>Numër: 28/2012 Datë: 31.10.2012</p> <p style="text-align: center;"><b>Neni 1</b> <b>Qëllimi</b></p> <p>Ky udhëzim administrativ rregullon vendin, rolin, detyrat, mënyrën e themelimit dhe funksionimin e Këshillit të Prindërve të Kosovës (KPK), Këshillit të Prindërve të Komunës (KPK) dhe Këshillit të Prindërve të</p>	<p>Na osnovu člana 16, stav 3 i 49 stav 1 Zakona preduniverzitetskom obrazovanju (Službeni glasnik br. 17/16 septembar 2011). U skladu sa dodatkom Pravilnika br. 02/2011 o oblastima administrativne odgovornosti Kancelarije Premijera i ministarstva (dat. 22.03.2011) i člana 38 (6) pravilnika rada Vlade br. 09/2011, Ministarstvo obrazovanja, nauke i tehnologije (MONT), donosi ovu:</p> <p style="text-align: center;"><b>ADMINISTRATIVNA UREDBA</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Osnivanje i funkcionisanje Roditeljskog saveta Kosova (RSK)</b></p> <p>Broj: Datum:</p> <p style="text-align: center;"><b>Član 1</b> <b>Cilj</b></p> <p>Ova administrativna uredba određuje mesto, ulogu zadaci, način osnivanja i funkcionisanje Roditeljskog saveta Kosova (RSK), Opštinski roditeljski savet (ORS) i (ŠRS).</p>	<p>Based on article 16 paragraph 3 and 49 paragraph 1 of the Law no. 04/L-032 for pre-university education (Official gazette no. 17/16 September 2011), in compliance with appendix 6 of the Regulation no. 02/2011 for fields of administrative responsibility of the Prime Minister's Office and Ministries (date 22.03.2011) and article 38 (6) of Rules of Procedure of the Government no.09/2011, Ministry of Education, Science and Technology (MEST), issues this :</p> <p style="text-align: center;"><b>ADMINISTRATIVE INSTRUCTION</b></p> <p style="text-align: center;"><b>Establishment and functioning of Kosova Parents' Council (KPC)</b></p> <p>Number: Date:</p> <p style="text-align: center;"><b>Article 1</b> <b>The purpose</b></p> <p>This administration instruction adjust the place, role, duties, ways of establishment and functioning of Kosova Parents' Council (KPC), Parents' Council of the Municipality (PCM) and Parents' Council of the School</p>
--	---	---

<p>Shkolles (KPSH).</p> <p style="text-align: center;"><b>Neni 2 Themelimi</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. MASHT themelon Këshillin e Prindërve të osovës (KPK).</li> <li>2. DKA themelon Këshillin e Prindërve të Kmunës (KPK).</li> <li>3. Shkolla themelon Këshillin e Prindërve të Shkollës (KPSH).</li> </ol>	<p style="text-align: center;"><b>Član 2 Osnivanje</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. MONT osniva Roditeljski savet Kosova (RKS).</li> <li>2. ODO osniva Opštinski roditeljski savet (ORS).</li> <li>3. Škola osniva Školski roditeljski savet (ŠRS).</li> </ol>	<p>(PCS).</p> <p style="text-align: center;"><b>Article 2 Establishment</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. MEST establishes Kosova Parents' Council (KPC).</li> <li>2. MED establishes Parents' Council of the Municipality (PCM).</li> <li>3. The school establishes Parents' Council of the School (PCS).</li> </ol>
<p style="text-align: center;"><b>Neni 3 Roli dhe përgjegjësitë</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Këshilli i Prindëve të Kosovës, përfaqëson interesat e prindërve dhe i përcjell mendimet e tyre në MASHT për të gjitha çështjet e arsimit parauniversitar në Kosovë. Gjithashtu, është mekanizëm kryesor i komunikimit dhe i këshillimit ndërmjet MASHT-it dhe prindërve.</li> <li>2. Këshilli i Prindërve të Komunës <ol style="list-style-type: none"> <li>2.1. Përfaqëson interesat e nxënësve dhe të prindërve në institucionet e arsimit parauniversitar;</li> <li>2.2. Organizon prindërit për të mbështetur shkollën dhe arsimtarët në veprimtarinë edukativo-arsimore;</li> <li>2.3. Krijon mekanizmat e komunikimit midis MASHT-it dhe prindërve.</li> </ol> </li> <li>3. Këshilli i Prindërve të Shkollës <ol style="list-style-type: none"> <li>3.1. Përfaqëson interesat e nxënësve, prindërve dhe arsimtarëve;</li> <li>3.2. Bashkëpunon në të mirë të</li> </ol> </li> </ol>	<p style="text-align: center;"><b>Član 3 Uloga i odgovornosti</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kosovski roditeljski savet, predstavlja interese roditelja i prenosi njihova mišljenja u MONT za sva pitanja preduniverzitetskog obrazovanja na Kosovu. Takođe je glavni mehanizam komuniciranja i savetodavanja među MONT-a i roditelja.</li> <li>2. Opštinski roditeljski savet <ol style="list-style-type: none"> <li>2.1. Predstavlja interese učenika i roditelja u institucijama preduniverzitetskog obrazovanja;</li> <li>2.2. Organizuje roditelje na podržavanju škole i nastavnika na edukativno obrazovnu delatnost;</li> <li>2.3. Stvara mehanizme komuniciranja među MONT-a i roditelja.</li> </ol> </li> <li>3. Školski roditeljski savet <ol style="list-style-type: none"> <li>3.1. Predstavlja interese učenika, roditelja i nastavnika;</li> <li>3.2. Saraduje u korist poboljšanja kvaliteta</li> </ol> </li> </ol>	<p style="text-align: center;"><b>Article 3 Role and responsibilities</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kosova Parents' Council represents parents' interests and conveys their thoughts in MEST for all pre-university education issues in Kosova. Also is primary mechanism of communication and of counselling between MEST and parents.</li> <li>2. Parents' Council of the Municipality <ol style="list-style-type: none"> <li>2.1. Represents students and parents interest in pre-university education institutions;</li> <li>2.2. Organizes parents to support school and teachers in instructive-educational activity;</li> <li>2.3. Creates communication mechanisms between MEST and parents.</li> </ol> </li> <li>3. Parents' Council of the School <ol style="list-style-type: none"> <li>3.1. Represents student, parents and teachers interest;</li> <li>3.2. Cooperates on the benefit of quality</li> </ol> </li> </ol>



<p>përmirësimit të cilësisë në mësimdhënie dhe mësimnxënie;  <b>3.3.</b> Ndhomon në krijimin e shkollave mike për fëmijë dhe më atraktive për mësimdhënie dhe mësimnxënie.</p> <p style="text-align: center;"><b>Neni 4</b> <b>Të drejtat e prindërve</b></p>	<p>predavanja i učenja;  <b>3.3.</b> Pomaže na stvaranju škole prijatelje za decu i atraktivne za predavanje i učenje.</p> <p style="text-align: center;"><b>Član 4</b> <b>Prava roditelja</b></p>	<p>improvement in teaching and learning;  <b>3.3.</b> Helps in establishment of unique schools for children and more attractive for teaching and learning.</p> <p style="text-align: center;"><b>Article 4</b> <b>Parents' rights</b></p>
<p><b>1.</b> Prindërit komunikojnë në mënyrë të vazhdueshme me shkollën;  <b>2.</b> Prindërit janë pjesë integrale në procesin e edukimit;  <b>3.</b> Arsimitarët i informojnë prindërit rreth aktiviteteve të klasës përmes procedurave të komunikimit të dyanshëm (me gojë apo me shkrim, përmes letrave prezentuese, broshurave, manualit të shkollës, letrave javore, tabelave të shpalljeve, gazetës së shkollës, etj.);  <b>4.</b> Drejtorët e shkollave i informojnë prindërit për të gjitha aktivitetet e rëndësishme në shkollë;  <b>5.</b> Prindërit kanë të drejtë të informohen për çështje që kanë të bëjnë me cilësinë e mësimdhënies, me atë se çfarë ndodh në shkollë dhe rreth saj, etj;  <b>6.</b> Prindërit kanë të drejtë të ankohen për cilësinë e mësimdhënies apo për ndonjë problem tjetër që ka të bëjë me shkollën, te drejtori i shkollës, te Këshilli i Prindërve të Shkollës, te Këshilli i Prindërve të Komunës dhe DKA . Në qoftë se ankesat e prindërve nuk shqyrtohen me objektivitet, ata kanë të</p>	<p><b>1.</b> Roditelji komuniciraju neprekidno sa školom;  <b>2.</b> Roditelji su integralni deo edukativnog procesa;  <b>3.</b> Nastavnici informiraju roditelje oko aktivnosti razreda preko procedura obostranog komuniciranja (usmeno ili pismeno, preko pismima za prezentiranje, brošurama, školskog manuala, nedeljnim pismima, tabelama za obaveštenje, školskim novinama itd.);  <b>4.</b> Direktori škola informiraju roditelje za sve značajne aktivnosti škole;  <b>5.</b> Roditelji imaju prava da budu informisani za pitanja koja su povezana sa kvalitetom predavanja, onome šta se dešava u školi i oko nje itd.;  <b>6.</b> Roditelji imaju prava da se žale za kvalitet predavanja ili neki drugi problem koji je u vezi sa školom, kod direktora škole, kod Opštinskog roditeljskog saveta i ODO. U koliko roditeljske žalbe ne budu razmotrene sa objektivnošću, oni imaju prava da se žale na Kosovskom roditeljskom savetu;</p>	<p><b>1.</b> 1.Parents communicate in continuous manner with school;  <b>2.</b> Parents are integral part in the education process;  <b>3.</b> Teachers inform parents about class activities through mutual communication procedures (oral or with writing, through introductory letters, brochures, school manual, weekly letters, tables of announcements, school journal etc.);  <b>4.</b> School principals inform parents for all important activities in school;  <b>5.</b> Parents have the right to be informed for issues dealing with teaching quality, with that what happens in school and around it etc;  <b>6.</b> Parents have the right to complain for teaching quality or for any other problem dealing with school, at school principal, at Parents' Council of the School, at Parents' Council of the Municipality and MED. If parents complaints are not objectively reviewed, they have the right to complain in</p>



<p>drejtë të ankohen në Këshillin e Prindërve të Kosovës;</p> <p>7. Prindërit kanë të drejtë t'i delegojnë tre përfaqësues të tyre të cilët zgjedhen me votë të fshehtë të marrin pjesë në zgjedhjet për anëtarë të Këshillit Drejtues të Shkollës.</p> <p style="text-align: center;"><b>Neni 5</b> <b>Komunikimi dhe raportimi</b></p>	<p>7. Roditelji imaju pravo da delegiraju tri njihova predstavnika koji se biraju tajnom glasanjem da učestvuju na izbore za članove Školskog roditeljskog saveta.</p> <p style="text-align: center;"><b>Član 5</b> <b>Komuniciranje i izveštavanje</b></p>	<p>the Parents Council of Kosova;</p> <p>7. Parents have the right to delegate three representatives of theirs, who are selected by secret ballot to participate in elections for members of Steering Council of the School.</p> <p style="text-align: center;"><b>Article 5</b> <b>Communication and reporting</b></p>
<p>1. Anëtarët e Këshillit të Prindërve të Kosovës, për punën e tyre, i përgjigjen MASHT-it dhe bazës deleguese;</p> <p>2. Anëtarët e Këshillit të Prindërve të Komunës, i përgjigjen themeluesit dhe bazës së tyre deleguese;</p> <p>3. Anëtarët e Këshillit të Prindërve të Shkollës, i përgjigjen bazës deleguese.</p> <p style="text-align: center;"><b>Neni 6</b> <b>Puna dhe obligimet e Këshillit të Prindërve të Kosovës</b></p> <p>1. KPK zhvillon planin strategjik të punës;</p> <p>2. Harton planin vjetor operacional për KPK;</p> <p>3. Përcjell realizimin e planit të punës;</p> <p>4. Dy herë në vit raporton për aktivitetet e veta;</p> <p>5. Hulumton dhe identifikon çështjet të cilat ndikojnë në përmirësimin e rolit të arsimit dhe të shkollës;</p> <p>6. Ngrit çështje për vetëdijësimin e gjerë të mjedisit dhe inicon fushata për tejkalimin e vështirësive në të cilat ballafaqohet shkolla;</p>	<p>1. Članovi Kosovskog roditeljskog saveta, za njihov rad odgovaraju pred MONT i delegatskoj osnovi;</p> <p>2. Članovi Opštinskog roditeljskog saveta odgovaraju osnivaču i njihovoj delegatskoj osnovi;</p> <p>3. Članovi Školskog roditeljskog saveta se odgovaraju njihovoj delegatskoj osnovi.</p> <p style="text-align: center;"><b>Član 6</b> <b>Rad i obaveze Kosovskog roditeljskog saveta</b></p> <p>1. KRS razvija strateški plan rada;</p> <p>2. Sastavlja godišnji operacionalni plan KRS</p> <p>3. Prati realizaciju plana rada;</p> <p>4. Dva puta godišnje izveštava o svojim aktivnostima;</p> <p>5. Istražuje i identifikuje pitanja koja uticaju na poboljšanje obrazovne uloge škole;</p> <p>6. Podigne pitanja u vezi šire samoosveščivanja sredine i inicira kampanje o prevazilaženju poteškoća sa kojima se suočava škola;</p> <p>7. Saraduje sa Školskom upravnom savetom i</p>	<p>1. Members of Kosova Parents' Council for their work, respond to MEST and delegating base;</p> <p>2. Members of Parents Council of the Municipality, respond to the founder and their delegating base;</p> <p>3. Members of Parents' Council of the School, respond to delegating base;</p> <p style="text-align: center;"><b>Article 6</b> <b>Work and obligations of Kosova Parents' Council</b></p> <p>1. KPC develops the strategic working plan;</p> <p>2. Compiles annual operational plan for KPC;</p> <p>3. Follows realization of the working plan;</p> <p>4. Two times a year reports for its activities;</p> <p>5. Researches and identifies issues which affect in role improvement of education and of school;</p> <p>6. Raises issues for awareness of the wider</p>

<p>7. Bashkëpunon me Këshillin Drejtues të shkollës dhe DKA-në ;</p> <p>8. Promovon bashkëpunimin familje - shkollë dhe përfshirjen aktive të prindërve, të arsimtarëve dhe të nxënësve në aktivitetet e shkollës;</p> <p>9. Promovon çështje të rëndësishme në nivelin lokal për fëmijët dhe rininë;</p> <p>10. Identifikon dhe ndihmon bashkëpunimin me shkollën më të afërt (duke shpalosur konceptin e KPK-së) dhe ndihmon zhvillimin e Këshillit të ri për punë të përbashkët në realizimin e projekteve;</p> <p>11. Mbledh fonde për projekte të caktuara (nga bashkësia dhe donatorët);</p> <p>12. Kryen edhe punë të tjera nga fushëveprimtaria e vet.</p> <p style="text-align: center;"><b>Neni 7</b> <b>Themelimi dhe procedura zgjedhore e KPK, KPK dhe KPSH</b></p> <p>1. Anëtar i KPK, KPk dhe KPSH, mund të jetë çdo person, pa marrë parasysh gjininë, moshën, përkatësinë etnike, religjionin, aftësinë e kufizuar etj;</p> <p>2. Kandidimi u mundësohet të gjitha palëve të cilët marrin pjesë në themelimin e KPK, KPK, KPSH;</p> <p>3. Numri i anëtarëve të KPSH varet nga numri i klasave që ka shkolla;</p> <p>4. Bashkësia e nxënësve të shkollës i delegon 2 nxënës/e, të nivelit dy dhe tre;</p> <p>5. Tre anëtarë prindër të KPSH, të zgjedhur me</p>	<p>ODO-m;</p> <p>8. Promovira sarađivanju porodica-škola i aktivno obuhvatanje roditelja, nastavnika i učenika u školskim aktivnostima;</p> <p>9. Promovira značajna pitanja na lokalnom nivou za decu i omladinu;</p> <p>10. Identifikuje i pomogne saradnji sa najbližom školom (prelistajući koncept KRS) i pomogne razvoju novog saveta za zajednički rad na realizovanju projekata;</p> <p>11. Sakuplja fondove za određene projekte (iz zajednice i donatora);</p> <p>12. Izvrši i druge poslove iz svog delokruga.</p> <p style="text-align: center;"><b>Član 7</b> <b>Osnivanje i izborne procedure KRS, ORS i ŠRS</b></p> <p>1. Član KRS, ORS i ŠRS može biti svaka osoba, bez obzira na pol, uzrast, etničke pripadnosti, religije, ograničenih sposobnosti itd;</p> <p>2. Kandidovanje se omogućava svim strankama koje učestvuju na osnivanju KRS, ORS i ŠRS;</p> <p>3. Broj članova ŠRS se zavisi od broja razreda škole;</p> <p>4. Učenička zajednica škole delegira 2 učenika/ce, drugog i trećeg nivoa;</p> <p>5. Tri članova roditelja ŠRS, birani tajnom glasanjem, mogu biti članovi Upravnog saveta škole;</p>	<p>environment and initiates campaign for overcome of difficulties in which school is faced;</p> <p>7. Cooperates with Steering Council of school and MED;</p> <p>8. Promotes cooperation family – school and active involvement of parents, teachers and students in school activities;</p> <p>9. Promotes important issues in local level for children and youth;</p> <p>10. Identifies and helps cooperation with the nearest school (by unfolding the concept of KPC) and helps development of new Council for joint work in realization of projects;</p> <p>11. Collects funds for certain projects (from community and the donors);</p> <p>12. Performs also other works from its scope of work.</p> <p style="text-align: center;"><b>Article 7</b> <b>Establishment and election procedure of KPC, PCM and PCS</b></p> <p>1. Members of KPC, PCM and PCS could be every person, regardless the gender, age, ethnicity, religion, limited ability etc.</p> <p>2. Possible candidature is enabled parties which participate in establishment of KPC, PCM, PCS;</p> <p>3. Number of PCS members depends from number of classes in school;</p> <p>4. Students school community delegates 2 students, of second and of third level;</p> <p>5. Three parent members of PCS, selected with secret ballot, could be members of</p>
---	--	--

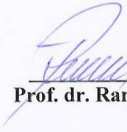


<p>vota të fshehta, mund të jenë anëtarë të Këshillit Drejtues të Shkollës;</p> <p>6. Struktura e përfaqësuesve të KPSH në KPK është: 1 prind dhe 1 nxënës;</p> <p>7. Anëtarët e KPK-së zgjedhin kryesinë;</p> <p>8. Anëtarët i zgjedhur nga prindërit do t'i përfaqësojë të gjitha paralelet e të njejtës klasë, duke përfshirë edhe nivelin parafillor.</p>	<p>6. Struktura predstavniku ŠRS u ORS je: 1 roditelj i jedan učenik;</p> <p>7. Članovi KRS biraju predsjedništvo;</p> <p>8. Izabrani član iz roditelja predstaviće sve odelenje istog razreda, obuhvatajući i predosnovni nivo.</p>	<p>Steering Council of the School.</p> <p>6. Representatives structure of PCS in KPC is: 1 parent and 1 student;</p> <p>7. Members of KPC select the leadership;</p> <p>8. The selected member from parents will represent represent all parallels of the same class also including pre-primary level.</p>
<p style="text-align: center;"><b>Neni 8</b> <b>Numri i anëtarëve</b></p> <p>1. Këshilli i Prindërve të Kosovës ka 9 anëtarë;</p> <p>2. Këshilli i Prindëve të Komunës zgjedh kryesinë prej 7-15 anëtarë;</p> <p>3. Numri i anëtarëve të Këshillit të Prindërve të Shkollës varet nga numri i klasave që ka shkolla.</p>	<p style="text-align: center;"><b>Član 8</b> <b>Broj članova</b></p> <p>1. Kosovski roditeljski savet ima 9 članova;</p> <p>2. Opštinski roditeljski savet bira predsjedništvo od 7-15 članova;</p> <p>3. Broj članova Školskog roditeljskog saveta se zavisi od broja razreda koliko ima škola.</p>	<p style="text-align: center;"><b>Article 8</b> <b>Number of members</b></p> <p>1. Kosova Parents' Council has 9 members;</p> <p>2. Parents' Council of Municipality selects leadership from 7-15 members;</p> <p>3. Members number of Parents' Council of School depends from class number in school.</p>
<p style="text-align: center;"><b>Neni 9</b> <b>Struktura organizative</b></p> <p>1. Këshilli i Prindërve të Kosovës themelohet në nivel qendror ;</p> <p>2. Çdo komunë në nivel të Kosovës delegon 1 përfaqësues;</p> <p>3. Këshillin e Prindërve të Komunës e përbëjnë anëtarët të cilët i delegojnë KPSH;</p> <p>4. Anëtarët e KPK-së e zgjedhin kryesinë duke përfshirë edhe anëtarët e komuniteteve joshumicë;</p> <p>5. Kryesinë e KPK-së e përbëjnë: kryetari, nënkryetari, sekretari, arkëtar dhe anëtarët e</p>	<p style="text-align: center;"><b>Član 9</b> <b>Organizaciona struktura</b></p> <p>1. Kosovski roditeljski savet se osniva na centralnom nivou;</p> <p>2. Svaka opština u nivo Kosova delegira po 1 predstavnik;</p> <p>3. Opštinski roditeljski savet je sastavljen od članova koji dlegira ŠRS;</p> <p>4. Članovi KRS biraju predsjedništvo obuhvatajući i članove nevećinske zajednice;</p> <p>5. Predsedništvo KRS sačinjavaju: predsednik, potpredsednik, sekretar, blagajnik i članovi</p>	<p style="text-align: center;"><b>Article 9</b> <b>Organizational structure</b></p> <p>1. Kosova Parents' Council is established in central level;</p> <p>2. Every municipality in Kosova level delegates 1 representative;</p> <p>3. Parents' Council of Municipality is consisted from members who delegate to PCS;</p> <p>4. Members of KPC selects leadership including also members of non-majority communities;</p> <p>5. KPC leadership is consisted of:</p>



<p>kryesisë. Nëse kryetari është mashkull, nënkryetari duhet të jetë femër dhe e kundërta;</p> <p>6. Kryesia e KPK-së zgjedhet me 50% +1 të votave të të gjithë anëtarëve të pranishëm në mbledhje;</p> <p>7. Kryesia për punën dhe aktivitetin e vet, mund të nxjerr rregullore në pajtim me këtë Udhëzim administrativ dhe me Ligjin e arsimit parauniversitar.</p>	<p>predsedništva. U koliko je predsednik muškarac, podpredsednik treba da bude žensko i obrnuto;</p> <p>6. Predsedništvo KRS se bira sa 50%+1 glasova svih prisutnih članova u sastanku;</p> <p>7. Predsedništvo za svoj rad i aktivnosti može doneti pravilnik u skladu sa ovom Adminisdrativnom uredbom i Zakonom o preduniverzitetskom obrazovanjem.</p>	<p>Chairman, deputy chairman, secretary, cashier and members of leadership. If chairman is male, deputy chairman must be female and vice versa;</p> <p>6. KPC leadership is selected with 50% +1 votes of all present members in the meeting;</p> <p>7. Leadership for the work and its activity could issue regulation in accordance with this Administrative instruction and with Law of pre-university education.</p>
<p style="text-align: center;"><b>Neni 10</b> <b>Votimi</b></p> <p>1. Anëtarët e Këshillit të Prindërve të Shkollës kanë të drejtë vote;</p> <p>2. Nxënësit marrin pjesë aktive në diskutime, por nuk kanë të drejtë vote;</p> <p>3. Drejtori i shkollës nuk është anëtar i KPSH-së, nuk ka të drejtë vote, por ai merr pjesë në mbledhje, jep propozime, bën vërejtje dhe sugjerime;</p> <p>4. Në shkollat e përziera, kujdes të veçantë duhet kushtuar përfaqësimit proporcional të komuniteteve joshumicë minimumi një anëtar me të drejtë vote;</p> <p>5. 50% +1 e anëtarëve me të drejtë vote e përbëjnë kuorumin;</p> <p>6. KPSH në të gjitha nivelet merr vendime me shumicë votash (50%+1).</p> <p style="text-align: center;"><b>Neni 11</b> <b>Mandati i përfaqësuesve</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Član 10</b> <b>Glasanje</b></p> <p>1. Članovi Školskog roditeljskog saveta imaju pravu glasa;</p> <p>2. Učenici aktivno učestvuju na diskusije, ali nemaju pravu glasa;</p> <p>3. Direktor škole nije član ŠRS, nema pravu glasa, ali učestvuje u sastancima, daje predloge, čini napomene i sugerisanje;</p> <p>4. U mešovitim školama, posebnu pažnju treba posvetiti proporcionalnom predstavljanju nevećinskih zajednica, minimalno jedan član sa pravom glasa;</p> <p>5. 50%+1 članova sa pravom glasa sačinjavaju kvorum;</p> <p>6. ŠRS u svim nivoima donosi odluku sa većinom glasova (50%+1).</p> <p style="text-align: center;"><b>Član 11</b> <b>Mandat predstavljanja</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Article 10</b> <b>Voting</b></p> <p>1. Members of Parents' Council of the School have the right to vote;</p> <p>2. Students actively participate in discussions, but has no right to vote;</p> <p>3. School principal is not member of PCS, has no right to vote, bu he participates in the meeting, gives suggestions, makes observations and suggestions;</p> <p>4. In mixed school, special attention must be given to proportional representation of non-majority communities, minimum one member has right to vote;</p> <p>5. 50%+1 of members with rights to vote constitute a quorum;</p> <p>6. PCS in all levels takes decision by majority of votes (50%+1).</p> <p style="text-align: center;"><b>Article 11</b> <b>Representatives mandate</b></p>

<p>1. Mandati i përfaqësuesve në Këshillin e Prdërve të Kosovës, Këshillin e Prindërve të Komunës dhe Këshillin e Prindërve të Shkollës zgjat 4 vjet;</p> <p>2. Mandati i përfaqësuesve të nxënësve në KPSH zgjat 1 vit;</p> <p>3. Mandati i kryetarit të KPK, KPk, KPSH-së nuk zgjat më tepër se dy mandate (8 vjet);</p> <p>4. Anëtar dhe kryetar i KPK, KPk, KPSH, nuk mund të zgjedhet nëse nuk ka fëmijë në shkollë;</p> <p>5. Nëse ndonjëri nga anëtarët e kryesisë nuk i përmbush detyrat, ai/ajo shkarkohet dhe me votime të reja, bëhet zgjedhja e anëtarit të ri;</p> <p>6. Zgjedhjet për përfaqësuesit e nxënësve mbahen çdo vit;</p> <p>7. Zgjedhjet mbahen gjatë muajit maj ose në fillim të muajit shtator;</p> <p>8. Drejtori i shkollës është përgjegjës për mbikëqyrjen e procesit të zgjedhjeve dhe kujdeset për sigurimin e përfaqësimit të femrave dhe të komuniteteve joshumicë;</p> <p>9. Me qëllim të informimit lidhur me aktivitetet e planifikuara dhe të realizuara, si dhe të konsultimit të zgjedhësve për të ardhmen, së paku një herë në vit mbahen mbledhjet e zgjeruara të prindërve, arsimtarëve dhe nxënësve</p> <p style="text-align: center;"><b>Neni 12 Buxheti</b></p>	<p>1. Mandat predstavljaja na Kosovskom roditeljskom savetu, Opštinskom roditeljskom savet i Školskom roditeljskom savetu traje 4 godine;</p> <p>2. Mandat predstavnika učenika ŠRS traje 1 godinu;</p> <p>3. Mandat predstavnika KRS, ORS,ŠRS ne traje više od dva mandata (8 godina);</p> <p>4. Član i predsednik KRS,ORS,ŠRS ne može biti izabran ako nema decu u školi;</p> <p>5. U koliko jedan od članova predsedništva ne ispunjava zadatke on/ona se razreši i novom glasanjem se vrši biranje novog člana;</p> <p>6. Izbori za predstavnike učenika se održavaju svake godine;</p> <p>7. Izbori se održavaju u toku maja meseca ili početkom septembra;</p> <p>8. Direktor škole je odgovoran za nadgledanje procesa izbora i stara se o obezbeđivanju predstavljanja žena i nevećinskih zajednica;</p> <p>9. Sa ciljem informisanja u vezi planiranih i realizovanih aktivnosti kao i konsultiranju birača za buduće, najmanje jednom godišnje se održavaju prošireni roditeljski, nastavnički i učenički sastanci.</p> <p style="text-align: center;"><b>Član 12 Budžet</b></p>	<p>1. Representatives mandate in Kosova Parents' Council, Parents' Council of the Municipality and Parents' Council of the School lasts 4 years;</p> <p>2. Representatives mandate of students in PCS lasts 1 year;</p> <p>3. Chairman's mandate of KPC, PCM, PCS does not last more than two mandates (8 years);</p> <p>4. Member and Chairman of KPC, PCM, PCS cannot be selected if he/she does not have children in school;</p> <p>5. If someone from members of leadership does not fulfil duties, he/she is discharged and with new voting is made selection of a new member;</p> <p>6. Elections for students representatives are kept every year;</p> <p>7. Elections are kept during month of May or at beginning of month September;</p> <p>8. School principal is responsible for supervision of election process and takes care for provision of female representation and of non-majority communities;</p> <p>9. In order to inform about with planned and realized activities, and future electoral consultation, at least once a year are kept enhanced parents, teachers and students meetings.</p> <p style="text-align: center;"><b>Article 12 Budget</b></p>
---	--	---

<p>Ministria siguron buxhetin vjetor dhe infrastrukturën logjistike që të mundësojë punën efektive të KPK.</p> <p style="text-align: center;"><b>Neni 13 Ankesat</b></p> <p>Ankesat që i drejtohen KPK-së lidhur me aktivitetet në shkollë, dorëzohen në formë të shkruar dhe nënshkruhen nga ankuesi.</p> <p style="text-align: center;"><b>Neni 14 Dispozitat shfuqizuese</b></p> <p>Ky udhëzim administrativ, shfuqizon UA nr. 6/2004,dt: 23.06.2004.</p> <p style="text-align: center;"><b>Neni 15 Hyrja në fuqi</b></p> <p>Ky Udhëzim administrativ hyn në fuqi ditën e nënshkrimit .</p> <p style="text-align: center;"> <b>Prof. dr. Ramë Buja, ministër</b></p>	<p>Ministarstvo obezbeđuje godišnji budžet i logističku infrastrukturu koja omogućava efektivni rad KRS.</p> <p style="text-align: center;"><b>Član 13 Žalbe</b></p> <p>Žalbe koje se upućuju KRS u vezi školskih aktivnosti, se dostavljaju u pismenoj formi i potpisani od osobe koja se žali.</p> <p style="text-align: center;"><b>Član 14 Vansnažne odredbe</b></p> <p>Ova Administrativna uredba stavlja van snage AU br. 6/2004,dt: 23.06.2004.</p> <p style="text-align: center;"><b>Član 15 Stupanje na snagu</b></p> <p>Ova administrativna uredba stupa na snagu danom potpisivanja.</p> <p style="text-align: center;"><b>Prof. dr. Ramë Buja, ministar</b></p>	<p>Ministry provides annual budget and logistical infrastructure to enable effective work of KPC.</p> <p style="text-align: center;"><b>Article 13 Appeals</b></p> <p>Appeals are sent to KPC regarding with school activities, are delivered in written form and signed by applicant.</p> <p style="text-align: center;"><b>Article 14 Repealing provisions</b></p> <p>This administrative instruction repeals AI no. br. 6/2004,dt: 23.06.2004.</p> <p style="text-align: center;"><b>Article 15 Entry into force</b></p> <p>This Administrative instruction enters into force on the day of signature.</p> <p style="text-align: center;"><b>Prof. dr. Ramë Buja, minister</b></p>
--	---	---